



**Agrupamento de Escolas Padre Bartolomeu de Gusmão**

Escola Josefa de Óbidos

Ano letivo 2016/2017

## **Informação - Prova de Equivalência à Frequência de Francês – código 16**

3.º Ciclo do Ensino Básico

---

Decreto-Lei nº139 /2012, de 5 de junho, alterado pelo Despacho Normativo n.º1-A/2017

---

Duração da Prova: 90 minutos (**parte escrita**) + 15 minutos (**parte oral**)

---

### **1. Introdução**

---

O presente documento visa divulgar as características da Prova de Equivalência à Frequência na disciplina de Francês – Língua Estrangeira II, relativa ao 9.º Ano de Escolaridade, a realizar em 2017.

A Prova de Equivalência à Frequência **é constituída por duas componentes (escrita e oral)** cuja classificação corresponde à média aritmética simples, arredondada às unidades, das classificações das duas componentes expressas em escala percentual de 0 a 100, convertida na escala de níveis de 1 a 5.

O presente documento dá a conhecer os seguintes aspetos relativos à prova:

- Objeto de avaliação
- Características e estrutura
- Critérios de classificação
- Material
- Duração

### **2. Objeto de avaliação**

---

A Prova de Equivalência à Frequência tem por referência o Programa de Francês – 3º Ciclo, LE II – em vigor, bem como as orientações enunciadas no Quadro Europeu Comum de Referência para as Línguas–QEER

Na **prova escrita**, é objeto de avaliação a competência comunicativa nas vertentes da compreensão, produção, interação e língua.

Na **prova oral**, é objeto de avaliação a competência comunicativa nas vertentes da compreensão, produção e interação.

O desempenho dos alunos envolve a mobilização dos conteúdos programáticos, nomeadamente, produção, interpretação, sociocultural e os respetivos processos de operacionalização, prescritos pelo Programa.

A prova permite avaliar:

- Competências gerais, designadamente de conhecimento declarativo e sociocultural.
- Competências de comunicação escrita nas vertentes linguística, sociolinguística e pragmática.

Assim, deve o examinando:

- Compreender textos escritos de natureza diversificada, adequados ao seu desenvolvimento intelectual, socio-afetivo e linguístico.
- Utilizar os seus conhecimentos em sequências discursivas e no uso da língua em situação de comunicação.
- Produzir textos escritos, em resposta a necessidades específicas de comunicação.

Respeitando os objetivos de aprendizagem enunciados no Programa, a prova contempla:

- Conteúdos lexicais e morfossintáticos.
- Conteúdos discursivos: sequências dialogais, narrativas, descritivas, explicativas e argumentativas.
- Áreas de referência sociocultural.

São as seguintes as áreas de referência sociocultural que constam do Programa:

### **1. *Un métier pour demain***

Les études. Les métiers. Les projets.

### **2. *L'art, c'est pas ringard!***

Les spectacles. L'art. La musique. Les musées

### **3. *Au Cinéma***

Le cinéma. La culture cinématographe.

### **4. *Ça a changé le monde***

Les découvertes et les inventions. Les sciences. Les nouvelles technologies.

### **5. *Mission solidarité***

La Solidarité. La Coopération International. Les Droits des Enfants..

### **6. *Écolos ou pas trop?***

Les paysages. L' environnement. La pollution. L'écologie. Les catastrophes naturelles.

São os seguintes os conteúdos lexicais e morfossintáticos:

- Vocabulário das áreas de referência sociocultural do programa.
- *Les expressions de but, de la cause, de la condition, de la négation.*
- *Les pronoms relatifs.*
- *Les temps verbaux:*
  - . *Indicatif: présent; futur; imparfait; passé composé.*
  - . *Conditionnel présent.*
  - . *Subjonctif présent.*
- *Les déterminants et les pronoms possessifs.*
- *Les mots interrogatifs.*

### 3. Caracterização da prova

---

A prova consiste na realização de uma ou mais tarefas complexas, que se desenvolvem através de uma sequência de atividades.

Estas atividades recobrem a demonstração de competências integradas da leitura e da escrita. Algumas atividades têm como suporte um ou mais textos e, eventualmente, uma ou mais imagens. O tema da(s) tarefa(s) insere-se em domínios de referência prescritos pelo Programa.

A estrutura da **prova escrita** sintetiza-se no quadro seguinte:

Partes	Competências	Tipologia de itens	Número de itens	Cotação (em %)
<b>A</b> Compreensão Escrita	Competência linguística (lexical, gramatical, semântica e ortográfica)  Competência pragmática (discursiva e funcional/estratégica)  Competência sociolinguística	<b>ITENS DE SELEÇÃO</b> . escolha múltipla . associação/correspondência . ordenação . verdadeiro/falso	2 a 6	40 -45
<b>B</b> Interação e língua	Competência linguística (lexical, gramatical e semântica)	<b>ITENS DE CONSTRUÇÃO</b> . resposta curta . resposta restrita	3 a 8	35 -40
<b>C</b> Produção escrita	Competência linguística (lexical, gramatical, semântica e ortográfica)  Competência pragmática (discursiva e funcional/estratégica)	<b>ITEM DE CONSTRUÇÃO</b> . resposta extensa (100 a 120 palavras)	1	20

**Nota:**

Alguns dos itens de escolha múltipla, de associação/correspondência e de resposta curta podem apresentar-se sob a forma de tarefas de completamento.

Alguns dos itens de resposta curta e de resposta restrita podem apresentar-se sob a forma de tarefas de transformação.

A estrutura da **prova oral** sintetiza-se no quadro seguinte:

<b>Momentos</b>	<b>Competências ativadas</b>	<b>Duração</b>	<b>Estímulos</b>
<b>1º MOMENTO:</b> <b>- Entrevista dirigida</b> Revelar competência comunicativa no que respeita à compreensão, interpretação e produção de enunciados. Falar de si com uma certa segurança, dando informações sobre os seus centros de interesse, projetos e ações.	Competência linguística (lexical, gramatical, semântica e ortográfica)	+/- 3 minutos	Orais
<b>2º MOMENTO:</b> <b>- Leitura e Compreensão Escrita e Oral</b> Ler um texto em voz alta com fluência, correção e expressividade. Reconhecer as ideias principais do texto. Interpretar e relacionar informações. Produzir enunciados orais. Revelar capacidade de síntese e de coerência discursiva. Pronunciar de forma correta.  <b>- Conhecimento explícito da língua</b> Aplicar corretamente as regras de funcionamento da Língua Estrangeira.	Competência pragmática (funcional)	+/- 6 minutos	Orais, visuais ou escritos
<b>3º MOMENTO:</b> <b>- Expressão de um ponto de vista</b> Apresentar de uma forma simples e direta o tema a desenvolver. Apresentar e explicar com alguma precisão os pontos principais de uma reflexão pessoal. Ligar uma série de elementos da frase entre eles, num discurso relativamente claro.	Competência sociolinguística	+/- 6 minutos	Orais, visuais ou escritos

Os critérios de classificação têm por base os descritores do Quadro Europeu Comum de Referência para as Línguas relativos às diferentes competências. Considera-se, por isso, imprescindível o conhecimento dos descritores para os diferentes níveis apresentados pelo referido documento.

#### **4.1. Prova escrita**

A classificação a atribuir a cada resposta resulta da aplicação dos critérios gerais e dos critérios específicos de classificação apresentados para cada item e é expressa por um número inteiro, previsto na grelha de classificação.

As respostas ilegíveis ou que não possam ser claramente identificadas são classificadas com zero pontos. No entanto, em caso de omissão ou de engano na identificação de uma resposta, esta pode ser classificada se for possível identificar inequivocamente o item a que diz respeito.

Se o examinando responder a um mesmo item mais do que uma vez, não eliminando inequivocamente a(s) resposta(s) que não deseja que seja(m) classificada(s), deve ser considerada apenas a resposta que surgir em primeiro lugar.

Todos os itens apresentam critérios específicos de classificação organizados por níveis de desempenho. A cada um desses níveis é atribuída uma única pontuação. Para a generalidade dos itens, são considerados de um a cinco níveis (N5, N4, N3, N2 e N1). Qualquer resposta que não corresponda ao nível mais elevado descrito é integrada num dos outros níveis apresentados, de acordo com o desempenho observado.

Estão previstos níveis de desempenho intercalares não descritos. Nestes casos, sempre que uma resposta revele um desempenho que não se integre em nenhum de dois níveis consecutivos descritos, deve ser-lhe atribuída a pontuação correspondente ao nível intercalar que os separa. Nos itens de produção escrita, por exemplo, para uma resposta ser classificada com nível 5, deverá corresponder, no mínimo, a tudo o que está descrito nesse nível. No que se refere ao nível 4, este enquadra combinações dos descritores dos níveis 5 e 3, ou seja, o desempenho do aluno não corresponde a tudo o que está descrito no nível 5, mas apresenta mais características do que as descritas no nível 3.

É classificada com zero pontos qualquer resposta que não atinja o nível 1 de desempenho.

Nos itens de seleção, qualquer resposta indicada de forma equívoca, por exemplo, fornecendo mais elementos do que o(s) pedido(s), é classificada com zero pontos.

Nos itens de construção, é atribuída a classificação de zero pontos a respostas que não correspondam ao solicitado, independentemente da qualidade do texto produzido, nomeadamente, no que se refere à parte de interação e produção escritas.

Quando nos critérios específicos é fornecido um exemplo de resposta, podem ser aceites outras formulações, desde que a informação seja verdadeira, de acordo com o texto e responda, de facto, ao solicitado.

Quando nos critérios específicos é dada uma chave, isto significa que não podem ser aceites outras respostas diferentes das apresentadas.

## **4.2. Prova oral**

São consideradas cinco categorias para a classificação do desempenho do examinando: Âmbito (25%); Correção (15%); Fluência (10%); Desenvolvimento Temático e Coerência (25%); e Interação (25%).

Nestes critérios, o entendimento que se faz das categorias acima referidas é o seguinte:

Âmbito — refere-se à capacidade de usar os recursos linguísticos necessários à comunicação, em termos de variedade, extensão/espectro do conhecimento.

Correção — refere-se à capacidade de usar as estruturas gramaticais e pronunciar as palavras de acordo com as regras do sistema linguístico e também de usar o vocabulário e a entoação adequados.

Fluência — refere-se à capacidade de formular e/ou prosseguir um discurso com ritmo adequado ao contexto, sem que hesitações, pausas ou reformulações exijam demasiado esforço de compreensão ao(s) interlocutor(es).

Desenvolvimento Temático e Coerência

Desenvolvimento Temático — refere-se à capacidade de utilizar conhecimentos/informação e de se expressar sobre qualquer um dos temas prescritos pelo programa da disciplina.

Coerência — refere-se à capacidade de sequenciar ideias e de organizar informação, ativando componentes da competência discursiva

Interação — refere-se à capacidade de comunicar oralmente com outro(s) falante(s), envolvendo negociação de significado entre emissor(es) e recetor(es) da mensagem.

Para cada categoria a ser observada, consideram-se cinco níveis (N5, N4, N3, N2 e N1).

Qualquer desempenho que não corresponda ao nível mais elevado descrito é integrado num dos outros níveis, de acordo com o desempenho observado.

Estão previstos níveis de desempenho intercalares não descritos, de modo a que sejam contempladas variações no desempenho dos alunos.

Sempre que um desempenho não se integre em nenhum de dois níveis descritos consecutivos, é-lhe atribuída a pontuação correspondente ao nível intercalar que os separa.

É classificado com zero pontos qualquer desempenho que não atinja o nível 1.

## **5. Material**

---

O examinando apenas pode usar na prova, como material de escrita, caneta ou esferográfica de tinta indelével preta.

As respostas são registadas em folha própria, fornecida pelo estabelecimento de ensino (modelo oficial).

Não é permitido o uso de corretor.

Na prova escrita é permitida a consulta de dicionários unilingues e/ou bilingues, sem restrições nem especificações.

Na prova oral, não é permitida a consulta de dicionários.

## **6. Duração**

---

A prova escrita: 90 minutos.

A prova oral: 15 minutos.

Júri da Elaboração da Prova

---

---

---